

Оксана Олеговна Петрова, к. филол. наук
Калужский государственный университет
им. К. Э. Циолковского, Калуга, Россия
э-почта: poks1990@yandex.ru

Oksana Olegovna Petrova, Cand. of Sc. (Philology)
Kaluga State University named after
K. E. Tsiolkovsky, Kaluga, Russia
e-mail: poks1990@yandex.ru

ДЕАКТУАЛИЗАЦИЯ СУБСТАНТИВНОЙ МЕТОНИМИИ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ

В работе описаны устаревшие метонимические значения имён существительных, а также деактуализированные модели метонимического переноса.

Ключевые слова: субстантивная метонимия; деактуализация; устаревшие метонимические значения имён существительных; устаревшие модели метонимического переноса; историзмы.

DE-ACTUALIZATION OF THE SUBSTANTIVE METONYMY IN RUSSIAN

The paper describes outdated metonymic meanings of nouns, as well as de-actualized models of metonymic transfer.

Key words: substantive metonymy; deactualization of meaning; outdated metonymic meanings of nouns; outdated models of metonymic transfer; historicisms.

Тема исследования – устаревшая субстантивная лексическая метонимия в русском языке. Целью настоящей работы является описание видов деактуализированной субстантивной метонимии. Материалом послужили словарные статьи. Ведущим методом исследования является анализ словарных дефиниций.

Субстантивная метонимия – наиболее продуктивный вид лексической метонимии. Деактуализация метонимии имён существительных может быть разного уровня. Анализ субстантивной метонимии в диахронии позволил выделить следующие виды устаревших метонимических значений: а) устаревшие метонимические значения при актуальном прямом значении слова (значения-историзмы); б) метонимические значения историзмов (слова-историзмы и их значения); в) устаревшие модели метонимического переноса (модели-историзмы).

А. Устаревшие метонимические значения (значения-историзмы).

Аноним – ‘автор, скрывший своё имя’ → ‘сочинение без указания имени автора (устар.)’. Устарело метонимическое значение при актуальной в живой речи модели метонимического переноса ‘автор’ → ‘труд автора’. Однако словарной фиксации метонимические употребления, сформированные по указанной модели, как правило, не получают. *Сычуг* – ‘отдел желудка жвачных животных’ → ‘кушанье из фаршированного желудка (устар.)’. Устарело метонимическое значение при актуальной модели метонимического переноса ‘часть тела, орган животного’ → ‘блюдо’. *Акциз* – ‘косвенный налог на продукцию’ → ‘в Царской России: учреждение по сбору такого налога’. *Экономия* – ‘бережливое отношение при расходовании’ → ‘помещичье хозяйство, усадьба (устар.)’. Метонимические значения устарели в связи с уходом реалий из общественной жизни. При этом явления, передаваемые прямыми значениями слов, не утратили актуальности, поэтому слова не перешли в разряд историзмов. См. также: *Караул* – ‘вооруженная охрана, стража’ → ‘обязанности по охране, несение охраны’ → ‘место, где помещается такая стража, караульное помещение (устар.)’. *Ловля* – ‘см. ловить’ → ‘место, где ловят рыбу (устар.)’. Устарели метонимические значения при актуальной модели метонимического переноса ‘действие, деятельность’ → ‘место действия, деятельности’. *Грация* – ‘изящество, красота в движениях’ → ‘красивая, грациозная девушка,

женщина (устар.)'. Устарело метонимическое значение при актуальной модели метонимического переноса 'признак' → 'носитель признака'. *Посконь* – 'мужская особь конопли' → 'волокно, получаемое из ...' → 'домотканый холст из ... волокна'. Устарело второе метонимическое значение при актуальной и продуктивной модели переноса.

Б. Метонимические значения слов-историзмов.

Перешли в разряд историзмов наименования одежды, головных уборов, ушедших из обихода, в своём прямом значении, а также в метонимическом значении 'лицо по социальному статусу': *клобук, козырь, картуз, чуйка*; названия строений по учреждению: *каземат, присутствие* и др. *Ассессор* – 'коллежский ассессор – в царской России: гражданский чин восьмого класса' → 'лицо, имеющее этот чин'. Аналогично: *фельдфебель* и т. п. *Вече* – 'на Руси собрание горожан ...' → 'место такого собрания'. *Конка* – (устар.) 'городская железная дорога с конной тягой' → 'вагон такой дороги'. *Раёк* – в старину: 'ящик с передвижными картинками, показ которых сопровождался различными комическими прибаутками' → 'самый такой показ, прибаутки' (обратно направленная актантная метонимия). *Раёшник* – (устар.) 'то же, что раёк (в 1 знач.)' → 'человек, показывающий раёк (в 1 знач.) и сопровождающий его пояснениями, прибаутками'. *Ристалище* – (стар.) 'конные, гимнастические состязания...'; 'зрелище таких состязаний' → 'площадь для таких состязаний'. *Сермяга* – (устар.) 'грубое некрашеное сукно' → 'кафтан из такого сукна'. Устарели прямое и метонимическое значения в связи с полным исчезновением обозначаемых явлений. При этом модели метонимического переноса актуальные и продуктивные. Ср.: *Казна* – (устар.) 'деньги, имущество, принадлежащие государству или общине (в 3 знач.), организации' → 'государство как владелец этих средств'. Прямое и метонимическое значения устарели. С 1990-х прямое значение пережило реанимацию, а метонимическое так и осталось устаревшим.

В. Устаревшие метонимические модели переноса (модели-историзмы).

Устарели следующие модели метонимического переноса: а) 'обозначение нравственных качеств человека из привилегированного социального слоя' → 'обозначение нравственных качеств человека вне корреляции с социальным статусом': *благородство, честь, достоинство*; б) 'обозначение лица по полу и социальному статусу' → 'обозначение лица по полу': *баба, барышня, мужик*; в) 'имя собственное' → 'обозначение низового социального статуса лица': *ванька, алёшка*; г) 'обозначение физических характеристик лица' → 'обозначение низового социального статуса лица': *молодец*; д) 'обозначение низкого уровня интеллектуального развития лица' → 'обозначение низового социального статуса лица': *дурак, дура*. Деактуализация субстантивной метонимии обусловлена внеязыковыми факторами: изменениями социального устройства, культурной жизни общества, более прогрессивными взглядами членов социума на те или явления.

Деактуализироваться может только метонимическое значение при сохранении актуальности прямого значения. Модель метонимического переноса также будет являться актуальной и продуктивной. В таком случае отмечается значение-историзм.

Устаревшими являются все значения (и прямое, и метонимическое) у полисемантических слов, перешедших в разряд историзмов. При этом модель метонимического переноса нередко остаётся актуальной.

В качестве устаревшей может выступать сама модель метонимического переноса. В таком случае отмечается модель-историзм.